Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies II	2L
CLUB 2	Buix III	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	04.06.2023
Start / Beginn Début / Inizio	10:30	End / Ende Fin / Fine	12:28
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DA38		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	218106	MATTIONI Mattéo	
Official scorer Marqueur	221463	LIECHTI Céline	
Referee 1 Arbitre 1	2215	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 Arbitre 2	97368	PAPE Cyril	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix III**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Courroux Wolfies II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
9	C	PORTMANN Romain		2298
99	A	MOSER Grégoire		203368
35	G	BARTHE Dylan	X X X	204466
	G			
15		GISIGER Jérôme		98209
26		VIESTI Francesco		203472
32		CATTIN César		215068
28		LIECHTI Loïc		218107
81		GLÜCK Gaetan		215056
78		GIRARDIN Loïc		209266
67		TIZZANO Luca		215062
97		MEYER Matthias		216034

COACH: FERRARI Loïc — Surname / Name Nom / Cognome; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 204252

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:32	97	28	1				
35:11	97	15	2				
				TOTAL			2
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
26:49	26	2	28:49	D
28:56	81	2	30:56	G1
46:08	78	2	48:08	E
51:58	28	2	53:58	C1
TOTAL			8 min	

2 Buix III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
4	C	ROSSIER Nathan		213354
89	A	COSTINEA Grigore-Dumitru		212713
31	G	VOISARD Steven	X X X	215142
94	G	JUBIN Céline		214097
45		RIBEAUD Cean		220447
82		HABEGGER Jonathan		209419
16		PIQUEREZ Sébastien		96026
23		SAUCY Dylan		203361
27		RUHOFF Baptiste		213179
24		BAPST Loïc		201638
56		FAIVRE Alain		210148
54		AMSLER Mégane		211152

COACH: TORTI Pascal — Surname / Name Nom / Cognome; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 10108

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:43	45	89	1				
11:54	89	56	2				
35:35	27		3				
46:58	4	27	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
22:37	82	2	24:37	V1
46:08	82	2	48:08	V1
51:58	54	2	53:58	C1
TOTAL			6 min	